



COMUNICAÇÃO
DE ACESSIBILIDADE

Who we are

We were born like this, accessible since 2008.

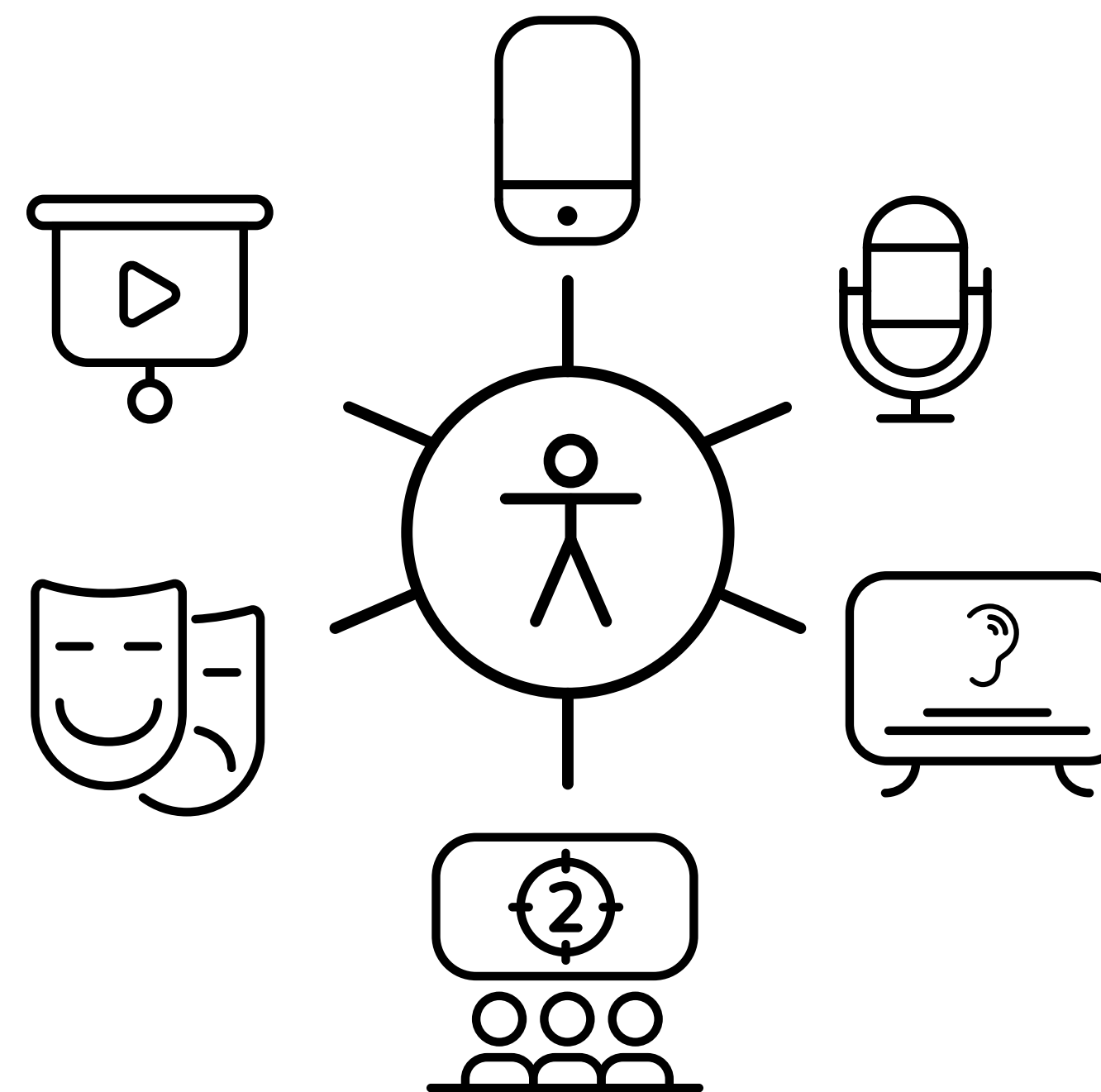
Iguale Comunicação de Acessibilidade was the first Brazilian company created with an exclusive mindset that aims to develop and offer complete communication solutions for people with some kind of disability. We are forerunners in the concept of accessible communication in Brazil.

Our mission is to continuously specialize in techniques that enable us to promote accessibility, thus guaranteeing that people have their rights to access information, education, culture and leisure met.

We have worked on accessibility for thousands of projects in cinema, video, theatre, exhibitions, advertising and many others. In these cases communication was purposely designed to reach everyone.

Accessibility Communication

It means creating, leveraging or adapting the available technological and assistive means to ensure disabled people can access any form of communication and culture, in their most diverse manifestations. According to the 2010 IBGE Brazilian Census, 45 million Brazilians live with some form of disability.



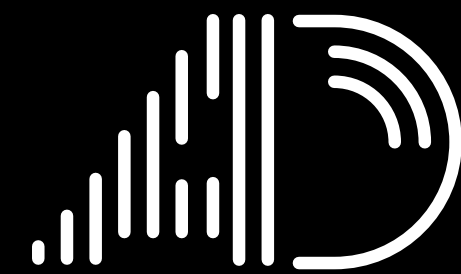
Commitment, Technology and Safety

With count on a highly qualified team that is a benchmark in communication accessibility, we divide into smaller specialised groups for each accessibility proposal we work on. We also have professionals with disabilities who take part in the production, review and finalization of all content before delivery, we establish our commitment and respect with the public, so they can always receive quality content.

We work with state-of-the-art equipment and next-gen software within our own infrastructure. We guarantee confidentiality of all materials, with an internationally recognised and approved information security system.

What we do

Iguale specialises in Audio Description, Subtitles for the Deaf and Hard-of-Hearing (SDH), Closed and Open Caption, Brazilian Sign Language (LIBRAS) and Digital Accessibility. We are effectively involved in many projects focusing on accessible communication.



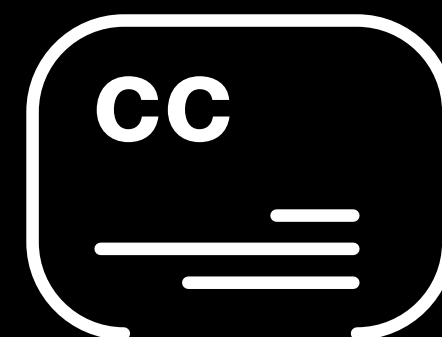
Audio Description:

The world of image and visual context is transformed into words, including as much detail as possible, so the visually impaired and other audiences can better understand it.



LIBRAS:

The Brazilian Sign Language (LIBRAS) is a visual-manual language, recognised as a form of communication and expression. Through LIBRAS many deaf and hard of hearing people can communicate and understand the world.



Subtitles for the Deaf and Hard-of-Hearing:

The entire universe of sound, such as dialogue, background noises, music and other elements contained in audio visual projects are textually presented in the form of subtitles for the deaf and hearing impaired.

Iguale's DNA

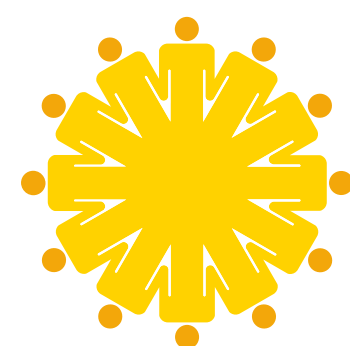
Our products and services are designed and created exclusively to promote and facilitate access for people with disabilities to the communications universe.



Iguale Digital

Web and digital accessibility solutions for websites, platforms, apps and documents.

igualedigital.com.br

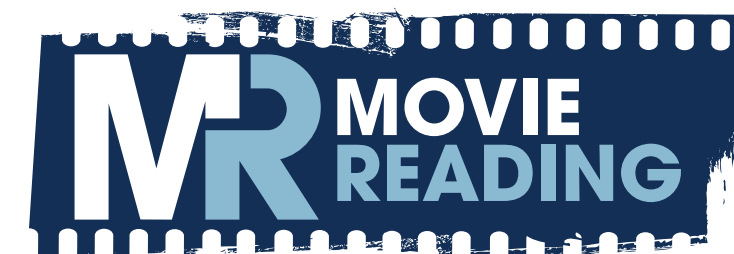


UMPRATODOS

UMPRATODOS

Creation, adaptation and development of projects focusing on inclusive communication through a Web App accessible via QR Code.

umpratodos.com.br



Exclusive Distributor

MovieReading

iOS and Android Apps.
The world of audio-visual and cinema accessible for all audiences, everywhere and on all platforms.

moviereadingbrasil.com.br



Iguale Subs

Language translations and audio-visual subtitling.

igualesubs.com.br

Some of our customers and partners

ARTEINCLUSÃO

BASE7

CASÉ FILMES

CITY OF SÃO PAULO CULTURAL CENTRE

CINE SESC

CONSPIRAÇÃO FILMES

CUP FILMES

DELUXE MEDIA INC.

DOLBY

DOT CINE

ITAÚ CULTURAL

EVEN

EVOLUIR CULTURAL

FLOW IMPACT

FJ PRODUCTIONS

FOX FILM DO BRASIL

DORINA NOWILL FOUNDATION

GOOGLE BRASIL

GOVERNMENT OF THE CITY OF SÃO PAULO

GOVERNMENT OF THE STATE OF SÃO PAULO

BRAZILIAN FEDERAL GOVERNMENT

GULLANE ENTRETENIMENTO

ALANA INSTITUTE

JAPAN HOUSE SÃO PAULO

KLABIN

MARIA FARINHA FILMES

MEPOUPE!

MTV

NESTLÉ

O2 FILMES

PEACH COMPANY

PRODIGO FILMS

SECRETARIA DE ESTADO DOS DIREITOS DA
PESSOA COM DEFICIÊNCIA – SP

SENAC

SESC

SOFÁ DIGITAL

SONY PICTURES

SPRAY CONTENT

TV CULTURA

USP

VITRINE FILMES

WARNER BROS

XP INVESTIMENTOS

YOUTUBE BRASIL



PORTFOLIO

CLICK ON THE
ICONS TO ACCESS
ONLINE CONTENT



MTV-Brasil

Audio description for broadcast TV programs

ESPN-Brasil

- A Valsa do Pódio
- Do Outro Lado – A Conquista de Matheus Rheine

TV Cultura

- Alimentação para o Futuro
- Vitórias Além do Pódio

HBO

- Dorina – Um Olhar Para o Mundo

Doggy Day School

Audio Description and Closed Caption into English for the TV Series “Doggy Day School”. A Brazilian-Canadian co-production.



Sony Pictures (DVD & Blu-ray)

- SMURFS
- SPIDER-MAN
- HOTEL TRANSYLVANIA
- CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALLS
- MUPPETS
- CASTELO RÁ-TIM-BUM
- A DOG'S WILL
- CAZUZA
- XINGU

Fox Film do Brasil (DVD & Blu-ray)

- ASTRAL CITY: A SPIRITUAL JOURNEY

Portfolio | Series and Miniseries AUDIO DESCRIPTION, SDH & LIBRAS

SOME SERIES AND MINISERIES PRODUCED WITH ACCESSIBILITY:

Angeli The Killer

2021

Amigo de Aluguel

2019

No Paraíso com Gio Ewbank

2019

A Vaga

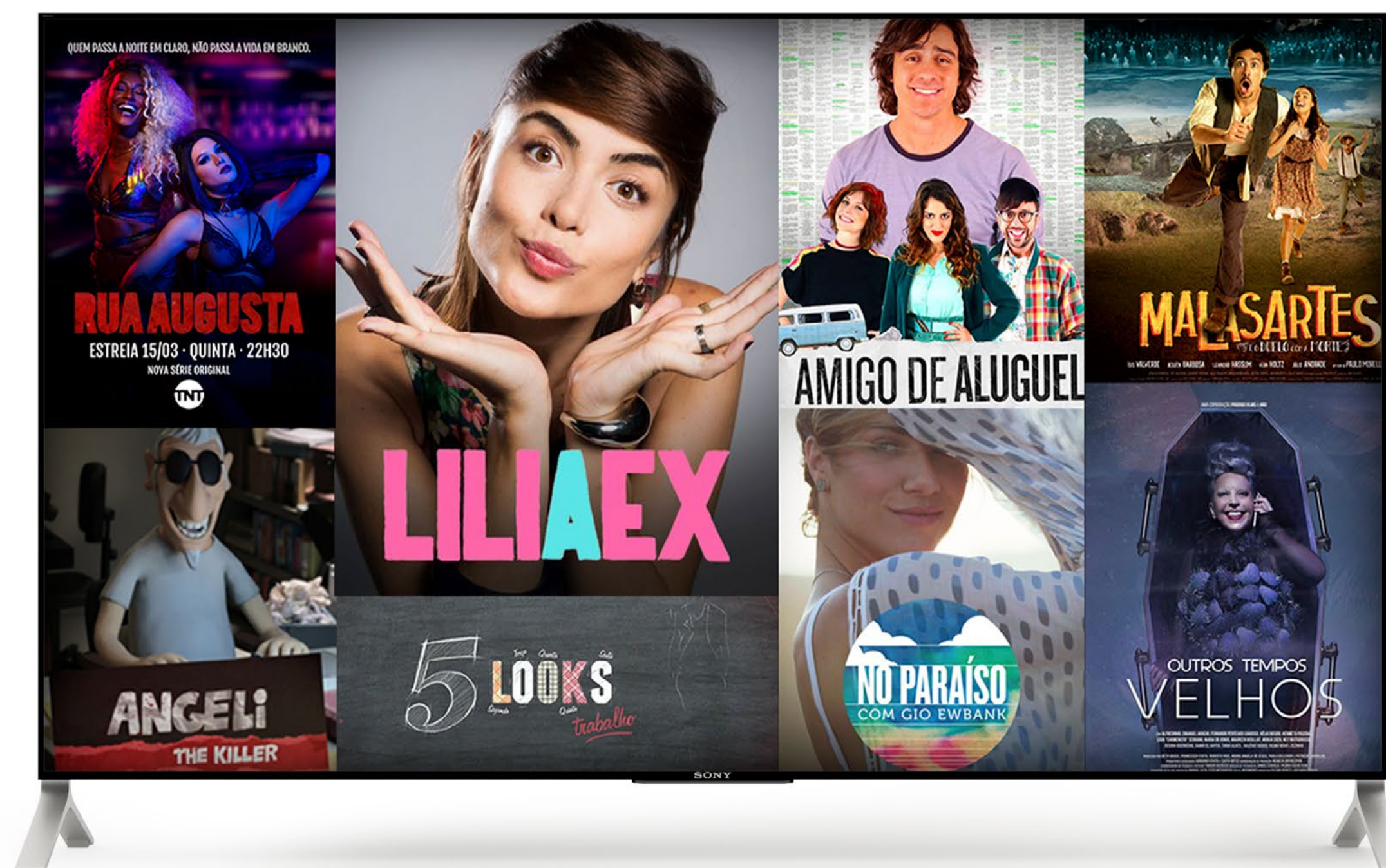
2019

Rua Augusta

2018

5 Looks

2018



Malasartes

2017

Outros Tempos Velhos

2017

Menos é demais

2017

Lili a Ex

2016

Dia Um

2016

O Auto da Compadecida

2012

Igualé has produced more than 160,000 minutes of audio-visual accessibility. We have worked on more than 500 feature films, countless documentaries and short films, both national and international.

CLICK TO SEE A
BRIEF OF CINEMA
PRODUCTION

SOME FILMS:

AVATAR

ICE AGE 3, 4 & 5

INGLOURIOUS BASTERDS

THE INVISIBLE WOMAN

PORTA DOS FUNDOS – CONTRATO VITALÍCIO

MINHA MÃE É UMA PEÇA 2

TO RYCA

JUSTICE LEAGUE

AD ASTRA

IN THE HEIGHTS

COM A PALAVRA – ARNALDO ANTUNES

JOKER

THE TWO POPES

MARIGHELLA

MISSION: IMPOSSIBLE – FALLOUT

MULHERES ALTERADAS

MORTAL KOMBAT

MONICA AND FRIENDS: BONDS

X-MEN: DARK PHOENIX

ANNABELLE 3

FORD VS FERRARI

SPIES IN DISGUISE

JUST MERCY

THE HEIST OF THE CENTURY

ABE

NAS ONDAS DA FÉ

JUDAS AND THE BLACK MESSIAH

ALVORADA

WONDER WOMAN 1984

LUCAS NETO E O HOTEL MÁGICO

TENET

CANDANGO

IT: CHAPTER TWO

SCOOB!

MY NAME IS BAGHDAD

CATS & DOGS 3: PAWS UNITE

THE WITCHES

THE LITTLE THINGS

TOM & JERRY: THE MOVIE

GODZILLA VS KONG



Festival Sesc Melhores Filmes

2021 / 20 / 19 / 18 / 17 / 13 / 12 / 11 / 2010

Sessão Vitrine - Especial 10 Anos

2021

Cine Autorama (Drive-In Cinema)

2021 / 2020

Festival Retrospectiva do Cinema Brasileiro

2020 / 2010 / 2009

Mostra Internacional de Cinema de São Paulo

2020 / 2011

Festival In-Edit Brasil

2019

Festival Internacional de Curtas Metragens (Kinoforum)

2019 / 2017 / 2010

Mostra Ecofalante de Cinema Ambiental

2017

Festival Ibero-Americano de Cinema

2014 / 2013 / 2012

Amazonas Film Festival

2013

Mostra Cine e Direitos Humanos

2012 / 2011 / 2010 / 2009

Projeto Livre Acesso - Cinema Acessível

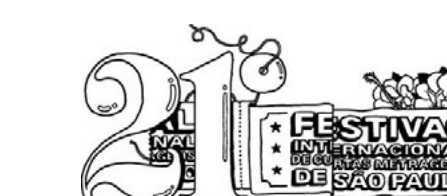
2010



RETROSPECTIVA
DO CINEMA
BRASILEIRO



SESSÃO
VITRINE
ESPECIAL 10 ANOS



SOME SHOWS:



A Árvore

FAAP THEATRE (ONLINE)

Ao Som de Raul Seixas “Merlin e Arthur, Um Sonho de Liberdade”

FREI CANECA THEATRE

Brasilis – Circo Turma da Mônica

OPUS THEATRE

Chacrinha, O Musical

ALFA THEATRE (SP) & JOÃO CAETANO THEATRE (RJ)

Elis – A Musical

ALFA THEATRE

Erendira – A Incrível e Triste História de Cândida e Sua Avó Desalmada

SESI THEATRE

Grandes Encontros da MPB

RAUL CORTEZ THEATRE

Meu Destino é Ser Star

FREI CANECA THEATRE

The Nutcracker

ALFA THEATRE

Quem Tem Medo do Escuro?

SÃO PAULO CULTURAL CENTRE

Teresa Cristina Canta Cartola

SESC SANTANA THEATRE

Some Projects:

- ITAÚ CULTURAL THEATRE
- PALCO VIRTUAL ITAÚ CULTURAL
- PAIXÃO DE CRISTO – PIRACICABA (SP)
- IV MOSTRA PETROBRAS PREMIA DE TEATRO
- VIVO ENCENA PROJECT

Portfolio | Exhibitions & Cultural Spaces

SOME PROJECTS PRODUCED WITH ACCESSIBILITY:

Itaú Cultural

- MOSTRA RUMOS
- OCUPAÇÃO RINO LEVI
- BEATRIZ MILHAZES
- OCUPAÇÃO ALCEU VALENÇA
- OCUPAÇÃO CHIQUINHA GONZAGA

Sesc 24 de Maio

- INFINITO VÃO

Arteinclusão

- SENTIR PRÁ VER

MAE - USP

- RESISTÊNCIA JÁ!

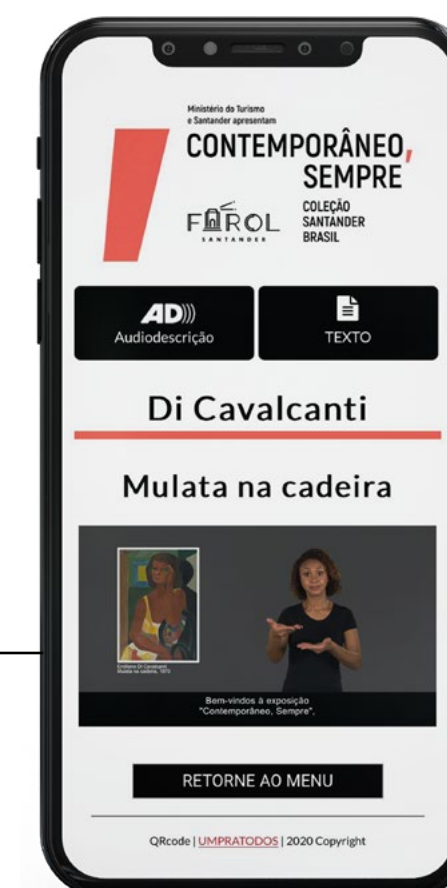


Exhibitions with accessibility through UMPRATODOS Web App.



Japan House SP

- O FABULOSO UNIVERSO DE TOMO KOIZUMI
- JAPONÉSIA
- EMBALAGENS
- DÕ: O CAMINHO DE SHOKO KANAZAWA



Farol Santander - POA CONTEMPORÂNEO, SEMPRE

Sesc Paulista:

ANNA BELLA GREIGER EXHIBITION

ANNA BELLA
GEIGER

Portfolio | Miscellaneous Projects

Inclusão com Acessibilidade no Trabalho



22 videoclases, from pre- to post-production with accessibility.

Co-production by the Public Ministry of Labour of São Paulo with support of São Paulo's Chamber for Inclusion of People with Disabilities & ILO – International Labour Organization.

Executive Coordination: Amankay Study and Research Institute.

YouTube Brasil at A Week for People with Disabilities.

Initiative of YouTube with 20 content creators. **The Result:** accessible videos with Brazilian Sign Language, audio description and SDH subtitles.

Pirimbim

Brazilian Sign Language and SDH subtitles versions for fictional audio series stories, made to stimulate children's imagination.

Production: Junglebee – Distribution: Flow Impact – Sponsor: Alana



Baú das Artes

20 books, adapted and produced with audio description of their illustrations for Evoluir Cultural Publisher.

And also

Festival Risadaria

FESTIVAL OF HUMOR

Mauricio de Sousa Produções

VÍDEO DIVULGATION

Helenas, de Márcia Sandy

ACCESSIBLE POETRY

Editora Richmond

VIDEOCLASSES

Brincar em Casa

PODCAST ADAPTATION

Portfolio | Advertising AUDIO DESCRIPTION, CLOSED CAPTION & LIBRAS

SOME ADVERTISING CAMPAIGNS PRODUCED WITH ACCESSIBILITY:

Natura Naturé

FIRST AUDIO DESCRIPTION
BROADCAST ON BRAZILIAN TV



Reel AD

AUDIO DESCRIPTION

Reel LIBRAS

BRAZILIAN SIGN LANGUAGE

Reel CC

CLOSED CAPTION

Key brands have worked with us.

BRDESCO

BRAHMA

CAIXA ECONÔMICA FEDERAL

CARREFOUR

COCA-COLA

EXTRA (GPA)

GOOGLE

ITAIPAVA

MERK

NATURA

NEOQUÍMICA

NISSAN

O BOTICÁRIO

PETROBRAS

SANTANDER

SENAC

VIVO

SOME PROJECTS PRODUCED WITH ACCESSIBILITY:

Youtube Brasil

#ConversasQueImportam – Talks on extremely relevant subjects

Japan House São Paulo

Institutional video about post-flexibility reopening due to the pandemic

Japan House São Paulo

Videoguide accessible by visitors

Sesc

Video tutorial for a digital platform

Adimax

Corporate institutional video

Boticário Group

(Eudora, Quem Disse Berenice & The Beauty Box)

Institutional Videos

Maurício de Sousa / Dorina Nowill

Video Tour through MSP

Klabin

Corporate report

EDP Brasil

Corporate report

Alana Institute

Video for a social project

Tutto Branding e Comunicação

Campaign on remote learning

Imagem Corporativa / Merck

Institutional video on change in medication dosage

SOME ACCESSIBLE LIVE BROADCASTS:

47° Festival Sesc Melhores Filmes

SESC

Ciclo de Culturas Tradicionais

POIESIS/OVICINAS CULTURAS

Ciclo de Gestão Cultural

GOVERNMENT OF THE STATE OF SÃO PAULO

Festival Literário de Iguape

POIESIS/OVICINAS CULTURAS

MePoupe!

INTENSIVÃO DA RENDA VARIÁVEL

Ideias #emcasacomosesc

SESC

Bienal do Livro

MAURICIO DE SOUSA

Curso de capacitação Online

SESC BOM RETIRO

Festival Sem Barreiras

ITAÚ CULTURAL

Claro Corporate Live

FUNCLUB BRASIL

Sesc Verão 2021

CUIDAR FAZ BEM

PRESS

CLICK ON THE
ICONS TO ACCESS
ONLINE CONTENT



Press | Digital

Cultura / UOL

Sesame Street – Accessibility

Estadão

“Accessibility and Donations”

Estadão

“Accessibility at International Exhibition of São Paulo’s Cinema”

UOL

“Roger’s daughter identifies herself in Edson Celulari’s movie and waits for father’s goal”

Vida Mais Livre

“CineSesc São Paulo shows movie with accessibility resources”

Press | TV

GloboNews

GLOBONEWS NEWS PROGRAM (2018)

TV Cultura

“METRÓPOLIS” TV PROGRAM (2018)

TV Futura

“JORNAL FUTURA” NEWS PROGRAM (2013)

TV Cultura

“VITRINE” TV PROGRAM (2011)

TV Record

“HOJE EM DIA” TV PROGRAM (2010)

TV Gazeta

“JORNAL DA GAZETA” NEWS PROGRAM (2010)

Press | Printed

Revista do Brasil

No. 85, JUL 2013

Revista PEGN – Globo

No. 308, SEP 2014

Revista Sentidos

No. 84, SEP/OCT 2014

Revista Exibidor

No. 22, AUG 2016

Press | Radio

National FM Radio Station

BRASÍLIA/DF (2013)

Estadão FM Radio Station

SÃO PAULO/SP (2013)

Educativa FM Radio Station

PIRACICABA/SP (2013)



www.iguale.com.br



+55 11 2592.2957
contato@iguale.com.br